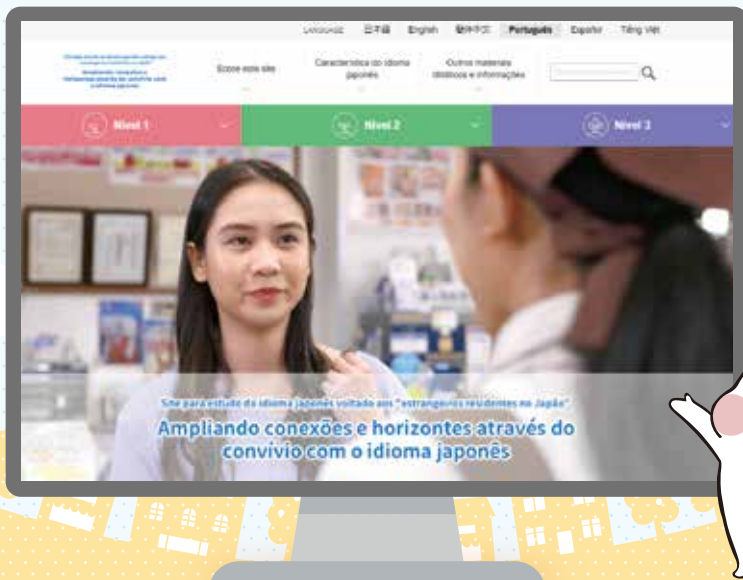


Site para estudo do idioma japonês voltado aos “estrangeiros residentes no Japão”

Ampliando conexões e horizontes através do convívio com o idioma japonês

Inaugurado



Bun-chan

Este é um site para estudo do idioma japonês necessário no cotidiano,
voltado aos estrangeiros residentes no Japão.

Acesse o site

Disponível para

PC

SP

tsunagarujp.bunka.go.jp/?lang_id=PT



Agency for Cultural Affairs, Government of Japan

Como usar

Ponto 1 Multilíngue

Disponível em seis idiomas: japonês, inglês, chinês, português, espanhol e vietnamita, mais rome-ji.



Ponto 2 Focado em situações do cotidiano

Focado na aprendizagem de japonês com base nas situações experienciadas pelos estrangeiros que vivem no Japão.



Roteiro

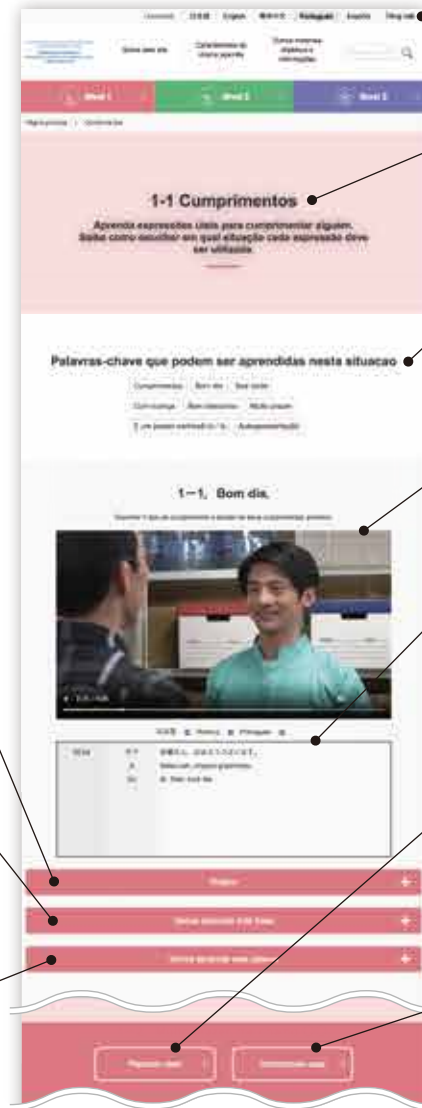
Exibe uma lista com todas as falas do vídeo.

Vamos aprender esta frase

De forma precisa, possibilita o estudo das frases mais importantes que aparecem no vídeo.

Vamos aprender esta palavra

Possibilita o estudo das palavras importantes que aparecem no vídeo, bem como os seus significados.



Seleção do idioma

Tema / Objetivo

Apresenta o tema e objetivo de cada cena.

Palavras-chave

Apresenta as palavras-chave que podem ser estudadas na página.

Vídeos

Vídeos relacionados ao tema são postados.

Legendas

Exibe as falas sincronizadas à imagem. As legendas podem ser exibidas em japonês, roma-ji ou idioma estrangeiro.

Palavras úteis

Apresenta uma lista de palavras úteis relacionadas às palavras abordadas em cada cena.

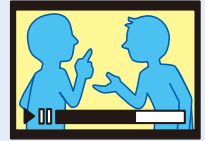
Informações úteis

Possibilita a obtenção de informações úteis relacionadas às situações abordadas nos vídeos.

Ponto 3

Baseado em vídeos

O site dispõe de diversos materiais audiovisuais que facilitam a compreensão, como reproduções de cenas do cotidiano, explicações gramaticais, etc.



Ponto 4

Explicação de conhecimentos básicos do japonês

Também são apresentadas explicações sobre as características do japonês, conjugação dos verbos e outras várias dicas para se saber antes de começar os estudos do idioma.



Aprenda em cenas como essa!

▼ Compras diárias



Sumimasen. Gyuunyuu wa doko desu ka.
Com licença, onde fica o leite?

Gyuunyuu desu ne. Kochira desu.
O leite, né? Fica aqui.

Arigatoo gozaimasu.
Muito obrigada.

Iie, doo itashimashite.
De nada.

▼ No hospital



Nenza desu.
É uma distensão.

Jaa, ofuro ni haittemo ii desu ka.
Eu posso tomar banho usando a banheira?

Aa, ofuro wa, ni-san-nichi, hairanaide kudasai.
Por favor, fique sem usar a banheira por 2 ou 3 dias.

Wakarimashita.
Entendi.



Várias utilidades

Além de ser útil como material didático para aqueles que desejam aprender japonês sozinhos, também pode ser usado em aulas de japonês.

Opiniões dos usuários

Associação de Intercâmbio Internacional de Nakanoto (Província de Ishikawa)

PHAN THI HUYNH LIEN Vietnã

O meu tema favorito é “No hospital”. Algumas pessoas deixam de ir ao hospital por não saber falar em japonês, e eu acho que este site é muito bom porque possibilita a aprendizagem de conteúdos enraizados na vida cotidiana. As legendas também são úteis para conferir as palavras que não conseguimos captar.



Seção de Planejamento Urbano da Prefeitura de Imari (Província de Saga)

Zhang Jie China

Neste site, é possível facilmente estudar conversações úteis para nos acostumar com a vida no Japão. De acordo com o seu nível, aprenda o “japonês para o cotidiano” necessário e aproveite a sua vida no Japão.

Associação de Internacional de Hyogo

ENDO Chisa, orientadora educacional de língua japonesa

Este é material didático pelo qual eu esperava. Este site é muito atraente, pois possibilita a aprendizagem autodidata àqueles que residem longe de escolas ou classes de japonês.

Os diversos vídeos, legendas, explicações gramaticais e demais recursos podem ser aproveitados também nas atividades em sala de aula e gostaria muito de usá-los.



Fale conosco

Departamento de Língua Japonesa da Agência de Assuntos Culturais

tel : 03-5253-4111 (principal)

email : nihongo@mext.go.jp